

EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

Condiții Speciale privind furnizarea Serviciilor/Extraopțiunilor Telekom Romania  
nr. de înregistrare 100/10/01/03/37416 din data de 21.12.2020 "CS")  
la Contractul nr. \_\_\_\_\_ din data de \_\_\_\_\_ ("Contractul")

Încheiată între:

Telekom Romania Communications S.A., cu sediul social în București, Piața Presei Libere nr. 3 – 5, clădirea City Gate, Etajele 7-18 din Turnul de Nord, Sector 1, cod postal 013702, telefon 0800880800, număr de ordine în Registrul Comerțului J40/8926/1997, CUI 427320, CIF RO427320, capital social subscris și integral vărsat de 318.464.490 lei, reprezentată prin Active Power Solutions, cu sediul în Florești, str. Avram Iancu, nr. 500, jud. Cluj, înregistrată la Registrul Comerțului cu nr. J12/1356/2000, CUI 13548502, reprezentată prin Patricia Pop, în calitate de Reprezentant Vanzari, denumită în continuare "Telekom Romania" sau "TK"

și  
"Client": CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII, cu sediul social în BISTRITA, BD. Republicii, nr. 22, bl. \_\_\_\_, sc. \_\_\_\_, ap. \_\_\_\_, cod postal \_\_\_\_\_, sector / județ BISTRITA-NASAUD, telefon 0730629833, fax \_\_\_\_\_, număr de ordine în Registrul Comerțului J \_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_, CUI 13597106, CIF \_\_\_\_\_, capital social de \_\_\_\_\_, cont bancar \_\_\_\_\_, deschis la \_\_\_\_\_, reprezentată prin\* Visan Sanda Alina, în calitate de Administrator

Cod Client: J0644000019821

Persoana de contact: Dl./Dna.\* Visan Sanda Alina, telefon\*: 0730629833, e-mail\*: [viorel.lipan@cnpp.ro](mailto:viorel.lipan@cnpp.ro)

#### DATE DE CONTACT CLIENT (OBLIGATORII)

Datele de contact ale persoanei fizice mandatate să semneze în numele și pe seama Clientului (reprezentantul legal al Clientului: administrator/imputernicit/director general etc.):

Nume\* Visan Prenume Sanda Alina

Telefon fix de serviciu \_\_\_\_\_, Fax de serviciu \_\_\_\_\_,

Mobil de serviciu\* 0730629833 Email de serviciu [viorel.lipan@cnpp.ro](mailto:viorel.lipan@cnpp.ro)

În vederea îmbunătățirii comunicării între Telekom Romania și Client, următoarele câmpuri trebuie completate cu datele de contact ale altor persoane de contact din societatea Clientului:

	Nume și prenume	Telefon fix de serviciu	Fax de serviciu	Mobil de serviciu	Email de serviciu
Contact reprezentant legal – administrator/director general**	Visan Sanda Alina			0730629833	<a href="mailto:viorel.lipan@cnpp.ro">viorel.lipan@cnpp.ro</a>
Contact decizional - director / director executiv / director administrativ					
Contact factura - director financiar / responsabil plata factura					
Contact tehnic - Responsabil departamentul tehnic					

MODALITATEA DE TRANSMITERE A FACTURII pentru care optează Clientul:

factura în format electronic (Clientul va primi factura doar în format electronic)

Factura va fi trimisă la următoarea adresă de email:.....

factura în format tipărit (tariful este prevăzut în Condițiile Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania către Clientii Persoane Juridice)

Factura va fi trimisă la următoarea adresă: BD. Republicii, nr. 22, bl. \_\_\_\_, sc. \_\_\_\_, ap. \_\_\_\_, localitatea BISTRITA, sector/județ BISTRITA-NASAUD



Prevede urmatoarele:

1. DESCRIEREA SERVICIULUI/EXTRAOPTIUNII

1.1 SERVICIU/EXTRAOPTIUNE (tarifele de mai jos sunt in Euro si nu includ TVA)

Serviciu/Extraoptiune	Cantitate	Descriere	Abonament Lunar – Tarif lista	Abonament Lunar – Tarif Oferta promotionala*
✓ Voce Premium	8	<b>Serviciu de Telefonie Fixa</b> O linie de acces cu trafic nelimitat in reseaua Telekom Romania si, in reseaua Telekom Romania Mobile, in retelele nationale fixe, retelele nationale mobile si catre retelele internationale zona UE fix, SUA&Canada fix si mobil. Serviciu de mesagerie (Biz Messenger) si SLA Standard (SLA Standard numai pentru tehnologia TDM). <b>Tehnologie:</b> <input type="checkbox"/> TDM, <input type="checkbox"/> VoIP <input type="checkbox"/> GSM <input type="checkbox"/> Suport standard (VDSL/FTTx); <input type="checkbox"/> Suport non-standard (IP Fix, Metronet, VPN)	15,0	5 Euro

\* tarif oferit pe intreaga perioada contractuala

\*\*optiuni de voce fixa se vor putea adauga de pana la 10 ori pe un LTP.

(i) Diferenta dintre minutele incluse intr-un Serviciu/Extraoptiune si cele efectiv utilizate intr-o luna nu se reporteaza in luna urmatoare.

(ii) Minutele excedentare vor fi tarificate conform sectiunii urmatoare, iar traficul catre alte destinatii decat cele pentru care se percep tarife speciale, se va face conform tarifelor de lista din lista de tarife Telekom Romania in vigoare la momentul efectuării apelului, daca nu exista o tarifiere speciala conform unei alte optiuni de voce cu care este compatibil Serviciul/Extraoptiunea contractat/a de Client.

(iii) Licentele Norton din cadrul Serviciului Net Business sunt oferite cu discount de 100% pe o perioada de 12 luni de la Data Activarii, dupa care vor trece la tariful standard indicat in contractul accesoriu privind contractarea acestora.

(iv) Serviciul New BeOnline Start (serviciul web hosting) din cadrul serviciului de internet fix este oferit cu discount de 100% pe o perioada de 12 luni de la Data Activarii, dupa care vor trece la tariful standard al acestui serviciu, de 3,10 Euro fara TVA.

(v) Pentru perioada cuprinsa intre Data Activarii si data emiterii primei facturi, beneficiile incluse in tipul de Serviciu/Extraoptiune contractat/a de Client vor fi proportionale cu numarul de zile din aceasta perioada.

(vi) Conditiiile de furnizare a Serviciului de acces la Internet fix sunt mentionate in CG, inclusiv procedura pe care Clientul o poate urma pentru a masura performanta reala a Serviciului de acces la Internet fix si pentru a constata eventuale diferente importante, permanente sau care se repeta la intervale regulate intre vitezele reale de transfer de date si vitezele contractuale indicate in tabelul de mai sus.

(vii) Conditiiile de furnizare a Serviciului de date mobile sunt mentionate in CG, inclusiv procedura pe care Clientul o poate urma pentru a masura performanta reala a Serviciului de date mobile si pentru a constata eventuale diferente importante, permanente sau care se repeta la intervale regulate intre Viteza maxima estimata reala si vitezele contractuale indicate in tabelul de mai sus.

(viii) Prevederi privind utilizarea rezonabila a beneficiilor Roaming Global (Business Global 20 – Business Global 55): beneficiile aferente acestui plan tarifar se acorda in contextul calatoriilor periodice in tarile din Grupa 1&Grupa 7 Roaming voce/SMS respectiv Grupa 1&Grupa 6 Roaming date si nu in conditiile utilizarii preponderent in Grupa 1&Grupa 7 Roaming voce/SMS, respectiv Grupa 1&Grupa 6 Roaming date.

Prin utilizare preponderenta se intelege un comportament de consum lunar din volumul total al beneficiilor incluse, pentru fiecare tip de serviciu din categoria Grupa 1&Grupa 7 Roaming voce/SMS si Grupa 1&Grupa 6 Roaming date, mai mare decat cel national in perioada unei luni de prestatii. In cazul in care timp de 2 luni consecutive se observa acest comportament de consum, incepand cu luna urmatoare de prestatii Telekom isi rezerva dreptul de a aplica pentru consumul beneficiilor incluse in Grupa 1&Grupa 7 Roaming voce/SMS si Grupa 1&Grupa 6 Roaming date urmatoarele suprataxe: 0,5 EUR/min/SMS si 0,10 EUR/MB. Aceste suprataxe nu se mai aplica incepand cu luna urmatoare celei in care se inregistreaza un comportament de consum preponderent national (consum lunar din volumul total al beneficiilor incluse pentru fiecare tip de serviciu din categoria Grupa 1&Grupa 7 Roaming voce/SMS si Grupa 1&Grupa 6 Roaming date mai mic decat cel national in perioada unei luni de prestatii).

(ix) Mobile NetSecurity: In cazul accesarii unui fisier periculos sau a navigarii pe un site inelator sau nesigur, Mobile NetSecurity va bloca accesul si va notifica imediat utilizatorul final printr-un mesaj de avertizare, in pagina accesata.



NetSecurity este disponibil numai în momentul în care utilizatorul final se conectează prin rețeaua mobilă Telekom Romania și nu funcționează atunci când se conectează prin alte rețele (alți furnizori, rețele fixe, rețele WiFi, etc.).

Pentru funcționarea Mobile NetSecurity este necesar ca echipamentul Clientului a cărui conexiune la internet mobil este securizată prin Mobile NetSecurity să fie funcțional și să fie conectat la rețeaua Telekom Romania de acces la internet mobil. Prezentele CS nu cuprind achiziția sau întreținerea echipamentului Clientului care este folosit pentru conexiunea de acces la internet mobil Telekom Romania.

Nu este garantată și nu poate fi acceptată vreo responsabilitate pentru Telekom Romania în legătură cu funcționarea echipamentului utilizat pentru conexiunea la internet mobil securizată prin Mobile NetSecurity.

Mobile NetSecurity este furnizată "ca atare" și nu poate fi oferită vreo garanție ca utilizarea acesteia va fi lipsită de erori, neîntreruptă, disponibilă în orice moment sau ca va proteja împotriva oricărui risc sau defectiuni.

Ca orice soluție de securitate și având în vedere dezvoltarea continuă de noi tehnici de intruziune și atac contra fisierelor, rețelelor și stațiilor de lucru, nici funcțiile Mobile NetSecurity nu pot garanta o protecție de 100% împotriva amenințărilor din mediul online (virusi, malware, atacuri de phishing, etc.), dar contribuie la reducerea semnificativă a gradului de expunere la asemenea amenințări datorită calității tehnologiei utilizate.

Telekom Romania nu este responsabil față de Client pentru niciun fel de daune suportate de acesta în caz de: pierdere de profit, pierderea afacerilor sau a oportunităților, bug, virus, troian sau alt malware (indiferent de sursa de origine), pierdere sau deteriorare indirectă, incidentala sau rezultanta a datelor și orice pierdere sau dauna care nu a fost cauzată de Telekom Romania.

Pentru ca funcționarea Mobile NetSecurity este strâns legată de funcționalitatea conexiunii de date mobile Telekom Romania / Cartelei SIM careia îi este atașat, Mobile NetSecurity nu va putea acorda protecție conform capabilităților sale în următoarele situații: în cazul în care Cartela SIM nu este conectată la rețeaua de date mobile Telekom Romania (de exemplu: altă rețea decât Telekom Romania), în cazul în care utilizatorul final modifică APN (punct de acces), în conexiunile de tip https (protocol de comunicație destinat transferului de informație criptată prin intermediul WWW) și în cazul în care este utilizat un serviciu VPN (Rețea Privată Virtuală).

Lista de mai sus nu este limitativă, pe viitor putând fi identificate și alte situații de acest gen, caz în care Telekom Romania le va adăuga celor de mai sus.

Pentru ca Mobile NetSecurity să poată opera și funcționa în mod eficient se vor culege și păstra următoarele informații: numărul total de site-uri web analizate, numărul total de site-uri blocate, numărul de fișiere virusate blocate, numărul fișierelor nocive pe care pe care alți încercat să le descarcați și URL-urile accesate.

Istoricul de mai sus are, de asemenea, rolul de: îmbunătățire a Mobile NetSecurity, îmbunătățire a securității rețelei de acces internet mobil Telekom Romania și de oferire a unui nivel de siguranță și protecție sporit pe durata conectării la rețeaua de acces internet mobil Telekom Romania.

Mobile NetSecurity nu poate funcționa tehnic fără ca aceste date să fie accesate și păstrate de Telekom Romania.

Telekom Romania are dreptul de a suspenda sau de a înceta Contractul în privința Mobile NetSecurity, pentru toate conexiunile cărora le este atașată, în cazul în care Clientul: nu plătește contravaloarea facturilor emise de Telekom Romania continuând tariful Mobile NetSecurity; folosește Mobile NetSecurity ca mijloc de monitorizare a activităților unei persoane fără a avea acordul explicit și autorizarea acesteia, sau pentru culegere de informații personale cu privire la alți utilizatori, din oricare motiv; transmite conținut ilegal, care încălca intimitatea altor persoane sau inadecvat; participă la o activitate, în afara celei permise de Mobile NetSecurity, care ar putea afecta în alt mod utilizarea Mobile NetSecurity de către alte persoane; sau prejudiciaza reputația Telekom Romania sau a unei terțe parti.

Prevederile Contractului în privința Mobile NetSecurity se completează cu Termenii și condițiile privind acordarea de către Telekom Romania către profesioniști (clienți business) a dreptului de a folosi produsul NetSecurity pentru conexiunile de acces la internet mobil, care se găsesc la [www.telekom.ro/business/netsecurity/](http://www.telekom.ro/business/netsecurity/).

(x) Fixed NetSecurity: În cazul accesării unui fișier periculos sau a navigării pe un site înșelător sau nesigur, Fixed NetSecurity va bloca accesul și va notifica imediat utilizatorul final printr-un mesaj de avertizare, în pagina accesată.

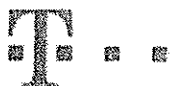
Fixed NetSecurity este disponibil numai în momentul în care utilizatorul final se conectează prin rețeaua fixă Telekom Romania și nu funcționează atunci când se conectează prin alte rețele (alți furnizori, rețele mobile, rețele WiFi, etc.).

Pentru funcționarea Fixed NetSecurity este necesar ca echipamentul Clientului a cărui conexiune la internet fix este securizată prin Fixed NetSecurity să fie funcțional și să fie conectat la rețeaua Telekom Romania de acces la internet fix, iar adresele DNS configurate pe echipamentele de rețea (routere, modeme, etc.), trebuie să fie identice cu cele obținute automat. Prezentele CS nu cuprind achiziția sau întreținerea echipamentului Clientului care este folosit pentru conexiunea de acces la internet fix Telekom Romania.

Nu este garantată și nu poate fi acceptată vreo responsabilitate pentru Telekom Romania în legătură cu funcționarea echipamentului utilizat pentru conexiunea la internet fix securizată prin Fixed NetSecurity.

Fixed NetSecurity este furnizată "ca atare" și nu poate fi oferită vreo garanție ca utilizarea Fixed NetSecurity va fi lipsită de erori, neîntreruptă, disponibilă în orice moment sau ca va proteja împotriva oricărui risc sau defectiuni.

Ca orice soluție de securitate și având în vedere dezvoltarea continuă de noi tehnici de intruziune și atac contra fisierelor, rețelelor și stațiilor de lucru, nici funcțiile Fixed NetSecurity nu pot garanta o protecție de 100% împotriva amenințărilor din mediul online (virusi, malware, atacuri de phishing, etc.), dar contribuie la reducerea semnificativă a gradului de expunere la asemenea amenințări datorită calității tehnologiei utilizate.



Telekom Romania nu este responsabil fata de Client pentru niciun fel de daune suportate de acesta in caz de: pierdere de profit, pierderea afacerilor sau a oportunitatilor, bug, virus, troian sau alt malware (indiferent de sursa de origine), pierdere sau deteriorare indirecta, incidentala sau rezultanta a datelor si orice pierdere sau dauna care nu a fost cauzata de Telekom Romania.

Pentru ca functionarea Fixed NetSecurity este strans legata de functionalitatea conexiunii la internet fix careia ii este atasata, Fixed NetSecurity nu o va putea proteja in urmatoarele situatii: in cazul in care nu ii este atasata o conexiune de acces la internet fix in reseaua Telekom Romania; in cazul in care Clientul schimba DNS-urile Telekom Romania (seteaza manual / suprascris DNS-urile primite de la TelekomRomania); in cazul in care modem-ul de WiFi asociat conexiunii la internet fix de la Telekom Romania este setat in modul bridge. Daca modemul respectiv nu este setat in bridge (nu are o setare client atipica), va avea aceeasi protectie pe WiFi ca si pe conexiune la internet fix Telekom Romania, practic el iesind cu acelasi IP la internet; in cazul in care este utilizat un serviciu VPN (Retea Privata Virtuala).

Lista de mai sus nu este limitativa, pe viitor putand fi identificate si alte situatii de acest gen. caz in care Telekom Romania le va adauga celor de mai sus.

Pentru ca Fixed NetSecurity sa poate opera si functiona in mod eficient se vor culege si pastra urmatoarele informatii, pe perioadele de timp corespunzator indicate pentru fiecare tip de informatie in parte: domeniile accesate/analizate 1 luna si domeniile blocate: 1 luna.

Istoricul de mai sus are, de asemenea, rolul de: imbunatatire a Fixed NetSecurity, imbunatatire a securitatii retelei de acces internet fix Telekom si oferire a unui nivel de siguranta si protectie sporit pe durata conectarii la reseaua de acces internet fix Telekom Romania.

Fixed NetSecurity nu poate functiona tehnic fara ca aceste date sa fie accesate si pastrate de Telekom Romania.

Telekom Romania are dreptul de a suspenda sau de a inceta prezentul Contract in privinta Fixed NetSecurity, pentru toate conexiunile carora le este atasata, in cazul in care Clientul: nu plateaste contravaloarea facturilor emise de Telekom Romania continand tarificarea Fixed NetSecurity; foloseste Fixed NetSecurity ca mijloc de monitorizare a activitatilor unei persoane fara a avea acordul explicit si autorizarea aceleia, sau pentru culegere de informatii personale cu privire la alti utilizatori, din oricare motiv; transmite continut ilegal, care incalca intimitatea altor persoane sau inadecvat; participa la o activitate, in afara celei permise de Fixed NetSecurity, care ar putea afecta in alt mod utilizarea Fixed NetSecurity de catre alte persoane; sau prejudiciaza reputatia Telekom Romania sau a unei terte parti.

Prevederile Contractului in privinta Fixed NetSecurity se completeaza cu Termenii si conditiile privind acordarea de catre Telekom Romania catre profesionisti (clienti business) a dreptului de a folosi produsul NetSecurity pentru conexiunile de acces la internet fix, care se gasesc la [www.telekom.ro/business/netsecurity/](http://www.telekom.ro/business/netsecurity/).

**1.1.1.** Dupa consumarea beneficiilor incluse in valoarea Abonamentului Lunar pentru fiecare Serviciu/Extraoptiune contractat/a, se aplica urmatoarele tarife (exprimate in Euro, fara TVA):

Serviciu	Tip Trafic	Tarif per minut de convorbire, respectiv per SMS/per MB
Voce Premium	Apel catre reseaua fixa Telekom Romania	0,00
	Apel national catre alte retele fixe	0,00
	Apel catre reseaua Telekom Romania Mobile	0,00
	Apel catre reseaua mobila Telekom Romania (exceptie 0711)	0,00
	Apel catre alte retele nationale mobile	0,00
	Apel catre retele internationale Zona UE fix, SUA&Canada fix&mobil	0,00
	Zona UE mobil	0,30

(i) Informatii actualizate despre tarife (inclusiv pe destinatii internationale) sunt pe [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro), la 1921 (numar apelabil din toate retelele nationale fixe si mobile, gratuit din retelele fixe si mobile Telekom Romania/Telekom Romania Mobile si cu tarif national din celelalte retele fixe si mobile nationale) si in orice magazin Telekom Romania/partener Telekom Romania.

(ii) Serviciile/Extraoptiunile cu minute nelimitate nu pot fi folosite pentru desfasurarea activitatilor de tip call center/telesales/telemarketing. In cazul in care este detectata utilizarea unei Extraoptiuni/unui Serviciu in astfel de activitati, Telekom Romania isi rezerva dreptul de a modifica planul tarifar al Clientului. Telekom Romania va notifica in prealabil aceasta modificare, dand posibilitatea Clientului sa accepte oferta de migrare pe noul plan tarifar sau sa denunte Contractul in privinta furnizarii Serviciului/Extraoptiunii, cu aplicarea despagubirilor pentru incetare prematura.

(iii) Tarifele sunt exprimate pe minut, iar pentru taxare apeluri voce fixa, fractiunea de minut neincheiat se rotunjeste la un minut intreg. In cazul apelurilor din reseaua mobila, taxarea se realizeaza la secunda dupa primul minut indivizibil.

(iv) Ordinea de consum a minutelor pentru un Serviciu/o Extraoptiune de telefonie fixa: mai intai se consuma minutele incluse in Serviciu/Extraoptiune, apoi minutele incluse in optiunile de minute aplicate la nivel de linie de acces si apoi minutele incluse in optiunile de minute aplicate la nivel de cont client.

(v) Tarifele aplicabile in Roaming pentru convorbiri si traficul de date sunt disponibile si pe site-ul [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro). Tarifele pentru Serviciile de Roaming vor fi facturate pe baza datelor transmise de partenerii de Roaming cu care Telekom Romania



are încheiate acorduri (operatori din străinătate). Din motive tehnice specifice funcționării Serviciilor de Roaming, factura emisa Clientului va putea include contravaloarea Serviciilor utilizate în cursul lunilor precedente celei în care a fost emisă factura.

(vi) Pentru serviciile mobile, ordinea de consum a beneficiilor (minute, SMS-uri, date) este următoarea: beneficiile incluse în extraopțiunile de Roaming individuale active la nivel de număr, beneficiile incluse în planul tarifar, beneficiile incluse în toate celelalte extraopțiuni individuale active la nivel de număr și beneficiile incluse în extraopțiunile Share active la nivel de cont.

(vii) Extraopțiunile (atât cele activate la nivel de SIM, precum și cele activate la nivel Share), vor oferi numai volum de beneficii (minute / SMS-uri / Date). Toate informațiile legate de tariful de trafic suplimentar: voce/SMS/date, viteza traficului de date etc., vor fi preluate din configurația planului tarifar activat la nivel de număr.

(viii) Beneficiile incluse în Extraopțiuni nu se reportează.

(ix) Pentru apelurile/SMS-urile inițiate în roaming, precum și pentru traficul de date consumat în Roaming regula de consum va fi următoarea: (x) Pentru apelurile/SMS-urile inițiate în roaming Grupa 0 către țările din Grupa 0, inclusiv România, din minutele/SMS-urile în afara Rețelei disponibile conform Contractului. După epuizarea acestora, se vor aplica tarifele standard în afara Rețelei conform planului tarifar; (ii) Pentru traficul de date efectuat în roaming Grupa 0, din volumul de date național disponibil conform Contractului. După epuizarea acestuia, se vor aplica tarifele standard conform planului tarifar; în cazul în care este depășită limita de date lunară pentru volumul de date disponibil în Roaming Grupa 0, indiferent dacă volumul de date național a fost consumat sau nu, se va aplica și tariful suplimentar de 0,0035 Eur/MB fără TVA; (iii) Pentru apelurile/SMS-urile efectuate în roaming Grupa 1 cu destinația țara vizitată Grupa 1 către România sau către o altă țară din Grupa 1, precum și pentru datele efectuate în roaming Grupa 1: din minutele, SMS-urile și traficul de date roaming Grupa 1 incluse în planul tarifar; din minutele, SMS-urile și traficul de date național incluse în planul tarifar și aplicarea următoarelor tarife speciale/unitate: 0,05 euro fără TVA/minut efectuat, 0,02 euro fără TVA/SMS efectuat, 0,05 euro fără TVA/MB, dacă există; pentru traficul suplimentar, dacă există, se vor aplica tarifele standard Roaming Avantaj care se vor calcula ca suma între tarifele valabile la depășirea beneficiilor naționale incluse și tarifele speciale/unitate specificate anterior, fără a depăși valorile maxime de 0,19 euro fără TVA/minut efectuat, 0,06 euro fără TVA /SMS efectuat și respectiv 0,20 euro fără TVA /MB. Pentru apelurile primite în roaming Grupa 1: Din minutele primite incluse în planul tarifar; Din minutele primite incluse în extraopțiuni valabile în roaming Grupa 1, dacă există; pentru traficul suplimentar, dacă există, se va aplica tariful standard de 0,0114 euro fără TVA/minut primit; Pentru apelurile/SMS-urile inițiate în roaming Grupele 2-6, precum și pentru traficul de date efectuat în Grupele 2-5 se aplică tariful standard Roaming Avantaj.

(xi) Având în vedere Serviciile/Extraopțiunile contractate și de Perioada minimă aferentă acestora, Clientul beneficiază de o subvenție totală sub forma de buget alocat, în valoare de: 160 Euro (fără TVA).

## 1.2 PUNCT TERMINAL

Punct Terminal	
Serviciul telefonic	Priza telefonică / centrala Clientului/ stația de bază (TDM/GSM)/port modem telefonic (VoIP)
Serviciul de acces la Internet	Interfața USB/Ethernet a modemului ADSL
Serviciul de televiziune	Interfața echipamentului STB

## 1.3 SLA

Serviciu	Număr Telefon	Tip SLA	Abonament Lunar
Voce Premium	0263361350, 0263233881, 0263216460,	<input type="checkbox"/> Advanced	5% din Abonamentul Lunar pentru LTP
	0263219319, 0263219279, 0263211628,	<input type="checkbox"/> Premium	10% din Abonamentul Lunar pentru LTP
	0263215419, 0263232095		

## 2. DURATA FURNIZĂRII SERVICIULUI/EXTRAOPȚIUNII. DESPAGUBIRI PENTRU ÎNCETARE PREMATURĂ

(i) Fiecare Serviciu/Extraopțiune are o Perioadă minimă („PM”) proprie, indicată în tabelul de la art. 10 de mai jos, care se calculează de la Data Activării respectivului/respectivei Serviciu/Extraopțiuni, cu excepția situației în care, pentru serviciile de comunicații electronice mobile, la data semnării prezentelor CS, este în vigoare o Perioadă minimă contractată anterior de către Client în baza Contractului, caz în care PM indicată în tabelul de la art. 10 de mai jos începe să curgă de la expirarea respectivei Perioade minime contractate anterior de către Client.

(ii) Pentru perioada cuprinsă între Data Activării și data emiterii primei facturi, Clientul va beneficia numai de minutele/Serviciile incluse în tipurile de abonamente contractate, aferente/proportionale numărului de zile din această perioadă.

(iii) În cazul în care Clientul a solicitat activarea mai multor Servicii/Extraopțiuni, Perioada minimă a fiecăruia/fiecarei Serviciu/Extraopțiuni poate diferi în funcție de Data Activării corespunzătoare, iar despagubirile pentru încetarea prematură se calculează pentru fiecare Serviciu/Extraopțiune pentru care încetarea intervine înainte de expirarea PM corespunzătoare.

(iv) La expirarea PM durată Contractului pentru furnizarea Serviciului/Extraopțiunii se prelungește automat pe perioadă nedeterminată dacă nicio parte nu notifică cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea PM că nu mai dorește continuarea furnizării Serviciului/Extraopțiunii. Pe perioada în care Contractul este prelungit automat, oricare parte îl poate denunța



unilateral, printr-o notificare scrisă cu acordarea unui termen de preaviz de 30 de zile, Contractul încetând la expirarea termenului de preaviz de 30 de zile.

(v) Dacă pentru furnizarea Serviciului/Extraopțiunii nu este aplicabilă o PM, Contractul se încheie pe perioada nedeterminată, cu dreptul fiecărei părți de a-l denunța unilateral, printr-o notificare scrisă cu acordarea unui termen de preaviz de 30 de zile, Contractul încetând la expirarea termenului de preaviz de 30 de zile.

(vi) Cu excepția serviciilor de televiziune digitală și a serviciului de linie telefonică Voce Business Excelent, pentru fiecare dintre Serviciile/Extraopțiunile contractate în baza prezentelor CS, în cazul în care Contractul în privința Serviciului/Extraopțiunii încetează total sau parțial înainte de expirarea PM, din culpa sau la inițiativa Clientului, Clientul va datora TK despăgubiri pentru încetare prematură al cărui cuantum este 100% din valoarea Abonamentului Lunar aferent Serviciului/Extraopțiunii înmulțită cu numărul de luni rămase până la expirarea PM. Această regulă este aplicabilă pentru fiecare Serviciu/Extraopțiune în parte.

(vii) Pentru serviciile de televiziune digitală, în cazul în care Contractul în privința Serviciului/Extraopțiunii/ Pachetului de Servicii încetează total sau parțial înainte de expirarea PM, din culpa sau la inițiativa Clientului, Clientul va datora TK despăgubiri pentru încetare prematură al cărui cuantum este 50% din valoarea Abonamentului Lunar aferent Serviciului/Extraopțiunii/ Pachetului de Servicii înmulțită cu numărul de luni rămase până la expirarea PM. Această regulă este aplicabilă pentru fiecare Serviciu/Extraopțiune/ Pachet de Servicii în parte.

(viii) Pentru serviciul de linie telefonică Voce Business Excelent, în cazul în care Contractul în privința Serviciului/Extraopțiunii încetează total sau parțial înainte de expirarea PM, din culpa sau la inițiativa Clientului, Clientul va datora TK despăgubiri pentru încetare prematură al cărui cuantum este 300 Euro, dacă, fata de data la care intervine încetarea Contractului în privința Serviciului/Extraopțiunii, sunt mai mult de 24 luni rămase până la expirarea PM, 200 Euro, dacă, fata de data la care intervine încetarea Contractului în privința Serviciului/Extraopțiunii, sunt între 12 și 24 luni rămase până la expirarea PM și 100 Euro, dacă, fata de data la care intervine încetarea Contractului în privința Serviciului/Extraopțiunii, sunt mai puțin de 12 luni rămase până la expirarea PM. Această regulă este aplicabilă pentru fiecare Serviciu/Extraopțiune în parte.

### 3. LOCATIA

Serviciu/Extraopțiune	Eticheta Produs / Status serviciu: Rmg,Infl,Prag Roaming Date	Nr. Telefon	Adresa Instalare/Facturare
Voce Premium		0263361350	
Voce Premium		0263233881	
Voce Premium		0263216460	Cod Judet: BN,
Voce Premium		0263219319	Localitate: Bistrița,
Voce Premium		0263219279	BD. Republicii NR.
Voce Premium		0263211628	22, Cod postal:
Voce Premium		0263215419	420057
Voce Premium		0263232095	

### 4. ACTIVAREA SERVICIULUI/EXTRAOPȚIUNII

4.1. Serviciile de acces la Internet se activează, dacă sunt disponibile resursele tehnice necesare pentru furnizarea Serviciilor în locațiile contractate de Client, în maximum 21 de zile lucrătoare, dacă se solicită instalarea simultan cu o linie telefonică, sau în maximum 11 zile lucrătoare, dacă se solicită și livrarea prin curier a modem-ului / echipamentului oferit promoțional, sau în maximum 4 zile lucrătoare, dacă se solicită instalarea peste o linie telefonică deja existentă în locație, de la semnarea prezentelor CS, termen în care Telekom Romania face și verificarea resurselor tehnice disponibile pentru furnizarea Serviciilor contractate de Client. În cazul în care în anumite locații resursele tehnice sunt disponibile iar în altele nu, Serviciul va fi activat numai în locațiile în care resursele tehnice sunt disponibile, pentru celelalte locații Contactul încetând în ceea ce privește furnizarea Serviciului fără plata de despăgubiri.

4.2. Lucrare instalare pentru Internetul Fix: tariful este de 25 Euro fără TVA cu posibilitatea aplicării unei reduceri de 100%.

4.3. Serviciul linie telefonică se activează în maximum 21 de zile lucrătoare de la semnarea prezentelor CS, în cazul instalărilor noi și în maximum 48 de ore de la data semnării prezentelor CS, în cazul migrării de la un plan tarifar la altul.

4.4. Lucrare instalare pentru Vocea Fixă: tariful este de 25 Euro fără TVA cu posibilitatea aplicării unei reduceri de 100%.

4.5. Serviciul de telefonie mobilă se activează în maximum 7 zile lucrătoare de la data semnării prezentelor CS, dacă acest Serviciu nu este deja activat la data semnării prezentelor CS.

4.6. Lucrare activare pentru serviciul de telefonie mobilă: cu reducere 100%.

4.7. Serviciul de date mobile se activează în maximum 7 zile lucrătoare de la data semnării prezentelor CS.

4.8. Lucrare activare pentru serviciul de date mobile: cu reducere 100%.

4.9. Extraopțiunile se activează în maximum 7 zile lucrătoare de la data semnării prezentelor CS.

4.10. Televiziune. Dacă Serviciul Televiziune face parte dintr-un pachet de Servicii ("Pachet de Servicii"), Pachetul de Servicii se activează în maximum 30 de zile lucrătoare de la semnarea prezentelor CS, dacă respectivul Pachet de Servicii nu este deja activat la data semnării prezentelor CS; cu toate acestea, în cazul în care Clientul solicită doar Serviciul de televiziune analogică furnizat prin tehnologia CATV/televiziune digitală furnizat pe tehnologia DVB-C, sau și Serviciul de

televiziune analogica furnizat prin tehnologia CATV/ televiziune digitala furnizat pe tehnologia DVB-C, in plus fata de Pachetul de Servicii, Serviciul de televiziune analogica furnizat prin tehnologia CATV/ televiziune digitala furnizat pe tehnologia DVB-C se activeaza in maximum 90 de zile lucratoare de la data inregistrarii comenzii pentru furnizarea acestui Serviciu. Clientul intelege si accepta faptul ca in cadrul termenului indicat pentru activare, Telekom Romania face si verificarea resurselor tehnice disponibile pentru furnizarea Serviciului. Daca Pachetul de Servicii nu poate fi activat in termenul indicat, din motive tehnice (ex. Telekom Romania nu dispune de Solutia tehnica/infrastructura necesara in Locatie/ nu se obtin autorizatiile necesare pentru realizarea retelei etc.), Contractul inceteaza automat in privinta Pachetului de Servicii, fara despagubiri. Activarea Serviciului/Pachetului de Servicii se certifica prin procesul/procesele verbale de activare a tuturor Serviciilor din Pachetul de Servicii aferent.

#### 4.11. Lucrari instalare si activare Serviciul de televiziune.

4.11.1. Tariful pentru instalarea Serviciului de televiziune digitala furnizat pe tehnologie DTH este de 20 Euro, fara TVA, iar pentru activarea Serviciului taxa este de 40 Euro, fara TVA; promotional, taxa de instalare si activare este acordata cu discount 100%. Taxa pentru instalarea Serviciului de televiziune digitala furnizat pe tehnologie IP TV este de 15 Euro, fara TV; promotional, taxa de instalare si activare este acordata cu discount cu 100%.

4.11.2. Telekom Romania tarifeaza instalarea si activarea Serviciului de televiziune analogica furnizat prin tehnologia CATV cu 20 Euro, fara TVA, ca oferta promotionala, tarifele pentru instalare si activare fiind acordate cu discount cu 100% pentru 3 puncte de expunere. Clientul suporta contravaloarea lucrarilor si materialelor suplimentare solicitate de catre Client la momentul instalarii/ulterior instalarii, conform devizului intocmit de catre Telekom Romania, cost ce se va regasi pe prima factura emisa de Telekom Romania ulterior instalarii Serviciului.

### 5. SPECIFICATIILE SERVICIULUI

Serviciu	Eticheta Produs	Nr. Telefon	Specificatiile Serviciu
----------	-----------------	-------------	-------------------------

### 6. PREVEDERI SPECIFICE

6.1. Serviciul de telefonie fixa. a) Telekom Romania pune la dispozitia Clientului o linie telefonica principala („LTP”) prin care Clientul va putea efectua convorbiri telefonice. b) La inceputul furnizarii Serviciului/Extraoptiunii, numarul de telefon ii va fi alocat pentru fiecare LTP si in mod aleator Clientului, care va beneficia de acest numar pana la data incetarii furnizarii Serviciului/Extraoptiunii, exceptand situatiile in care: (i) Clientul va beneficia de serviciul de portabilitate a numerelor; (ii) Telekom Romania va modifica numerotatia din motive tehnice, cu conditia informarii prealabile a Clientului sau (iii) Clientul solicita schimbarea numarului de telefon, in schimbul tarifului aferent (schimbarea numarului de telefon va fi operata in limita posibilitatilor tehnice ale Telekom Romania). c) In cadrul Serviciului/Extraoptiunii, Clientul beneficiaza de: (i) un numar de apel pentru fiecare LTP; (ii) servicii de asistenta; (iii) nivel de disponibilitate a serviciului (SLA) in versiunea „Standard”; (iv) alte servicii (in masura in care tipul aparatului telefonic folosit de catre Client pentru receptionarea Serviciului permite activarea acestor servicii): repetarea ultimului numar format (pe baza de cerere); apel in asteptare (pe baza de cerere); redirijarea imediata a apelurilor (pe baza de cerere); apel programat (pe baza de cerere); restrictiionarea cu parola a apelurilor de plecare (implicit); restrictiionarea prezentarii identitatii liniei telefonice apelante (CLIR-A), permanent (pe baza de cerere) sau apel cu apel (implicit) (pentru apelurile catre serviciile de urgenta (112), identitatea liniei telefonice principale a Clientului se transmite automat). d) Serviciul suplimentar de prezentare a identitatii liniei telefonice apelante (CLIP-A) poate fi furnizat numai pentru apelurile de la linii telefonice apelante care nu au activata restrictiionarea prezentarii identitatii. In cazul in care apelul este originat din reseaua altui operator, identitatea liniei telefonice apelante va fi prezentata numai in cazul in care operatorul respectiv permite transmitia numerelor spre reseaua fixa Telekom Romania. e) Telekom Romania poate suspenda accesul Clientului la anumite numere nationale si/sau internationale in cazuri bine justificate (ex. abuz in apelarea numerelor cu tarif special). Totodata, in cazul in care Telekom Romania are o suspiciune de activitate frauduloasa/abuziva a Clientului (de ex. pe baza analizei profilului de trafic; trafic permanent catre destinatii distincte etc.), Telekom Romania isi rezerva dreptul: (i) de a suspenda furnizarea Serviciului si a Extraoptiunii sau de a rezilia Contractul privind furnizarea Serviciului si a Extraoptiunii de plin drept, cu plata de despagubiri de catre Client, fara a fi necesara interventia instantei judecatoresti sau orice alta formalitate prealabila, printr-o simpla notificare trimisa Clientului in acest sens; si/sau (ii) de a refuza furnizarea unui nou Serviciu si/sau Extraoptiune Clientului sau de a conditiona furnizarea acestuia de constituirea unei garantii/plati in avans/plati intermediare; si/ sau (iii) de a retrage orice forma de beneficii oferite Clientului. Daca identifica sau suspecteaza o activitate frauduloasa/abuziva savarsita de Client, Telekom Romania are dreptul: (i) sa suspende furnizarea tuturor Serviciilor si Extraoptiunilor sau de a rezilia Contractul curent si/sau orice alte contracte incheiate cu Clientul, de plin drept, cu plata de despagubiri de catre Client, fara interventia instantei judecatoresti sau alte formalitati prealabile; (ii) sa refuze furnizarea unui nou Serviciu si/sau Extraoptiuni sau sa conditioneze furnizarea acestuia/acestora de constituirea unei garantii/plati intermediare; (iii) sa retraga Clientului orice forma de beneficii; (iv) sa ia masurile prevazute in politica de Internet a Telekom Romania, in cazul serviciilor de acces la Internet. De asemenea, Clientul este responsabil pentru daunele rezultate din neindeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul articol, inclusiv pentru daunele cauzate unor terte parti. f) Serviciul voce prin tehnologie VoIP ofera o solutie de telefonie IP cu ajutorul platformei VoIP; transmiterea/transportul catre destinatia al pachetelor IP se face peste infrastructura de date, semnalul fiind apoi preluat de un telefon IP care il reconverteste in formatul initial (semnal analogic); modemul trebuie sa fie conectat la o sursa de energie electrica. g) LIMITARI CU PRIVIRE LA FURNIZAREA SERVICIULUI DE VOCE PRIN INTERMEDIUL NUMEROTATIEI INDEPENDENTE DE LOCALITATE (numere pentru care Serviciul este furnizat, in principal, la puncte terminale fixe, punctul terminal al retelei identificat de numarul respectiv neputand fi asociat unei anumite arii geografice): (i) Spre deosebire de cazul numerotatiei

geografice în care furnizarea către Sistemul Național Unic pentru Apeluri de Urgență (SNUAU) a informației de localizare primară în cazul apelurilor de urgență este asigurată prin introducerea de către TK a indicativului de arie geografică corespunzător. În situația utilizării numerotației independente de locație localizarea apelantului se va realiza exclusiv pe baza informațiilor furnizate verbal de către Client în momentul primirii apelului de urgență de către SNUAU coroborate cu informațiile de localizare deținute de SNUAU și cu informațiile de identificare transmise de TK. (ii) În ceea ce privește rutarea apelurilor la 112, este posibil ca aceasta să nu se poată face către cel mai apropiat dispecerat de urgență a agențiilor specializate de intervenție. În scopul furnizării către SNUAU a unor informații de identificare valide, în situația schimbării locației echipamentului terminal, Clientul este obligat să notifice în scris, în cel mai scurt timp la numărul de telefon 1981 dedicat persoanelor juridice sau prin email la [business@telekom.ro](mailto:business@telekom.ro) cu privire la noua locație, indicând denumirea Clientului, denumirea străzii, numărul casei/numărul apartamentului, codul postal, denumirea localității, denumirea județului.

**Serviciul linie telefonică (voce fixă) pe tehnologie GSM** (i) Urmare a semnării prezentului Contract, Clientul va beneficia de Serviciul de voce fixă pe tehnologia 2G / 3G GSM ("Serviciul"). Furnizarea Serviciului pe tehnologia 2G / 3G GSM este disponibilă în funcție de situarea Locației în Aria de Acoperire. Aria de Acoperire diferă în funcție de celula radio la care Clientul se conectează în momentul folosirii Serviciului și se poate modifica în funcție de dezvoltarea rețelelor, de specificul propagării undelor radio și de existența obstacolelor naturale (munți, păduri, lacuri, precipitații etc) sau factori artificiali (construcții etc). (ii) Accesul Clientului la Serviciul de voce se va asigura printr-un Telefon GSM și un SIM pe care este configurat numărul de care beneficiază deja Clientul. Utilizarea faxului este posibilă numai prin intermediul unui adaptor fax pentru care se va oferi un SIM cu un număr distinct, urmare a solicitării Clientului. (iii) Telekom Romania va furniza Clientului Echipamente TK în regim de chirie sau cu plată integrală, conform prevederilor unui alt act adițional încheiat între părți în acest sens la data predării acestora către Client. Odată cu Echipamentele TK, Clientul va primi o cartela SIM prin intermediul căreia va fi furnizat Serviciul și care va avea caracteristicile indicate în respectivul act adițional. (iv) Clientul va utiliza Serviciul doar la Locația stabilită în Contract; Utilizarea în afara Locației stabilite în Contract este considerată utilizare nepermisă și poate atrage după sine suspendarea Serviciului sau deconectarea acestuia. În cazul în care Clientul va utiliza un echipament propriu, TKR nu va fi responsabil pentru funcționarea Serviciului.

**6.8. Subvenție:** Telekom Romania va acorda Clientului, pentru activarea fiecăruia/fiecăreia din Serviciile/Extraopțiunile menționate în tabelul de mai jos, o subvenție în Euro (fără TVA) sub formă de buget ce va putea fi folosit de către Client la achiziționarea de echipamente de comunicații electronice ("Produse"), până la epuizarea lui, pe baza de comenzi primite de Telekom Romania în cadrul PM aferente, începând de la data activării fiecărui Serviciu/Extraopțiune contractual/e; valoarea totală a subvenției, cât și defalcarea acesteia pe fiecare Serviciu/Extraopțiune, este evidențiată în tabelul de mai jos:

Nr. crt.	Deumfă Serviciu/Extraopțiune	Eticheta Produs	Valoare subvenție
1	8 x Voce Premium		20 Euro/ buc.
<b>Total Subvenție</b>			<b>160 Euro</b>

(1) Preturile de referință ale Produselor la care se va aplica subvenția evidențiată în tabelul de mai sus vor fi cele din lista de preturi oficială a Telekom Romania valabilă la data comenzii înaintată de Client, lista poate fi modificată periodic de către Telekom Romania în funcție de practica sa comercială. Suma rămasă după aplicarea subvenției menționate în tabelul de mai sus, reprezentând contravaloarea Produselor achiziționate, va fi evidențiată de Telekom Romania în factura de Servicii și plătită de Client în termenul de plată aferent acestei facturi conform Condițiilor Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania către Clienti Persoane Juridice, anexa la Contract, sau, în cazul în care livrarea echipamentelor de comunicații electronice se face prin curier, într-o factură distinctă cu plată ramburs, de către Client, prin curier. TK (2) Clientul înțelege și acceptă că Produsul astfel achiziționat nu are legătură cu furnizarea Serviciilor, nefuncționarea/functionarea defectuoasă/orice alte pretenții ale Clientului privind acest Produs neputând constitui motive pentru angajarea răspunderii TK în furnizarea Serviciilor, astfel cum limitele răspunderii sunt stabilite în Contract. (3) Odată cu Produsul, Clientului îi va fi furnizat și certificatul de garanție. Factura aferentă pretului Produsului se va emite în Lei, la cursul Leu/Euro de pe factura relevantă. (4) Prin semnarea și/sau stampilarea de către Client a facturii și/sau a documentelor de livrare, sumele astfel facturate sunt considerate certe și lichide (și deci recunoscute de către Client ca datorate). Astfel, este exclusiv în responsabilitatea Clientului să se asigure că solicitarea Produselor, dar și recepționarea prezentelor CS și semnarea facturilor aferente vor fi realizate de persoana împuternicită în acest sens de Client. (5) Riscurile asupra Produsului se transferă la Client la livrare, odată cu recepționarea acestuia prin semnarea și/sau stampilarea documentelor de livrare și/sau a facturii aferente. Proprietatea asupra Produsului se transferă la Client odată cu recepționarea acestuia și semnarea documentelor de livrare și a facturii, dacă valoarea facturată a Produsului este 0 (zero), respectiv la plată integrală a facturii aferente pretului Produsului, dacă factura are o valoare mai mare de 0 (zero). În situația în care Clientul nu achită integral suma facturată, în termenul contractual, TK va avea dreptul (i) de a suspenda toate Serviciile furnizate Clientului și/sau (ii) de a rezilia Contractul sau orice contract încheiat cu Clientul, cu aplicarea despăgubirilor de încetare prematură și/sau (iii) de a solicita Clientului returnarea Produsului și/sau (iv) de a proceda la blocarea funcționării Produsului și/sau (v) de a lua orice alte măsuri legale, inclusiv cu privire la Produs, în vederea protejării intereselor sale. (6) În cazul încetării prezentelor CS înainte de expirarea Perioadei minime, Clientul va avea obligația rambursării către TK a valorii integrale a subvenției folosite de Client, aceasta rambursare nereprezentând despăgubire sau penalitate, ci având natura unui beneficiu necuvenit la care TK este îndreptățită a-i fi restituit. Până la data plății integrale a contravalorii subvenției, TK va avea dreptul (i) de a proceda la blocarea funcționării Produsului





si/sau (ii) de a lua orice alte masuri legale, inclusiv cu privire la Produs, in vederea protejarii intereselor sale. (7) Daca Clientul nu achita integral suma facturata, in termenul limita, inclusiv rata lunara, TK va avea dreptul de a suspenda Serviciul /toate Serviciile furnizate Clientului, sau de a rezilia Contractul sau orice contract incheiat cu Clientul, cu aplicarea despagubirilor de incetare prematura. (8) Clientul este de acord ca Telekom Romania sa transfere debitele/creditele acumulate de Client pentru Produs electronic intre conturile alocate de Telekom Romania Clientului pentru servicii de comunicatii electronice/produse Telekom Romania.

6.9. Minutete incluse in retea fixa TK sunt disponibile si pentru apeluri catre retea Telekom Romania Mobile; dupa consumarea minutete incluse, apelurile catre retea Telekom Romania Mobile vor fi tarificate la tariful de lista in Retea aferent fiecarui tip de Abonament. Daca nu se prevede altfel in prezentele CS, tarificarea traficului national, international si a traficului excedentar minutete incluse se face la tarifele din Lista de tarife de la data efectuarii apelului.

6.10. Clientul are acces la numarul unic pentru apeluri de urgenta 112, avand dreptul de a initia gratuit si fara niciun mijloc de plata apeluri catre 112.

6.11. Serviciul de voce TK asigura afisarea numarului de apel al Clientului apelant si transmiterea informatiei de localizare a Clientului apelant pentru asigurarea serviciilor de urgenta, cu exceptia Serviciului prin tehnologie VoIP, care permite afisarea numarului de apel al Clientului apelant, dar fara identificarea adresei/locatiei de unde Clientul suna. La cerere, Clientul poate beneficia de serviciul de restrictiune a apelurilor de plecare (cu sau fara parola), in conditiile din Conditii Generale Pentru Furnizarea Serviciilor Telekom Romania, parte integranta din Contract.

6.12. Apelurile si SMS-urile catre numerele pentru servicii cu valoare adaugata nu sunt incluse in niciun plan tarifar; pentru aceste categorii de numere se aplica tarife care pot diferi de tarifele in retele nationale. Apelurile catre numerele nationale scurte pentru servicii de interes public la nivel local si national implementate in retea Telekom Romania nu sunt incluse in planurile tarificare, inclusiv apelurile catre numerele nationale scurte pentru servicii de interes general. Apelurile si SMS-urile catre numerele pentru servicii cu valoare adaugata sunt disponibile in masura in care Telekom Romania are incheiate acorduri cu furnizorii de continut. Furnizarea serviciilor cu valoare adaugata si a celor de interes general este supusa reglementarilor prevazute in Conditii Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania catre Clientii Persoane Juridice, parte integranta din Contract.

## 7. Dreptul de retragere si incetarea prezentelor CS in cazul exercitarii la termen a dreptului de retragere - in cazul in care prezentele CS au fost incheiat prin mijloace de comunicare la distanta

7.1 In conformitate cu prevederile legale aplicabile (art. 55 din O.U.G. nr.111/2011 privind comunicatiile electronice), Clientul beneficiaza de o perioada de 14 zile pentru a se retrage din prezentele CS fara a fi nevoit sa justifice decizia de retragere si fara a suporta alte costuri decit (1) cele mentionate la art. 7.4 de mai jos, (2) cele de livrare si a taxelor postale aferente returnarii Produsului catre TK, daca a achizitionat un Produs in baza prezentelor CS (detalii se pot obtine la numarul 1921), precum si (3) cele indicate la art. 7.6 de mai jos.

7.2 Dreptul de retragere se poate exercita sub forma unei declaratii scrise neechivoce de exprimare a intentiei de retragere din prezentele CS transmise prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire la adresa sediului social al TK din Bucuresti, Piata Presei Libere nr. 3-5, City Gate, etajele 7-18 din Turnul de Nord, sector 1. Notificarile la alte adrese nu vor fi opozabile partii notificate.

7.3 Incetarea prezentelor CS va opera de la momentul la care declaratia neechivoce de exprimare a intentiei de retragere din prezentele CS a ajuns la cunostinta TK si daca a fost formulata de Client in termenul legal de 14 zile de la semnarea prezentelor CS, pentru Servicii, sau de la primirea Produsului, pentru Produs. Exercitarea dreptului de retragere cu privire la Produs nu produce efecte asupra prezentelor CS, respectiv asupra contractarii Serviciilor.

7.4 In cazul in care Clientul isi exprima dreptul de retragere pentru Servicii, acesta va trebui sa plateasca contravaloarea Abonamentului proportional cu perioada de folosire a Serviciului, precum si consumul suplimentar realizat in aceasta perioada.

7.5 In cazul in care prin dreptul de retragere Clientul solicita si returnarea Produsului, acesta trebuie predat in maxim 14 zile de la exprimarea in termen a dreptului de retragere. Clientul va suporta toate costurile directe legate de returnarea Produsului, iar TK va suporta costurile aferente returnarii sumelor platite de Client in legatura cu Produsul in termen de 14 zile de la data la care va primi respectivul Produs.

7.6 Clientul raspunde in ceea ce priveste diminuarea valorii Produsului rezultata din manipularea acestuia, diferit de ceea ce este necesar pentru determinarea naturii, caracteristicilor si functionarii acestuia. Ca si consecinta, Clientul este obligat sa returneze Produsele in aceleasi conditii in care au fost primite, si cu toate accesoriile incluse. In cazul in care Produsele au fost folosite inaintea returnarii, TK va percepe o despagubire stabilita de la caz la caz, in functie de integralitatea Produsului livrat, gradul de utilizare si/sau deteriorare Produsului, despagubire care nu poate depasi contravaloarea acestuia. In cazul avarierii, deteriorarii, defectarii Produsului sau a livrarii cu accesorii sau componente lipsa, Clientul va plati o taxa de degradare Produs. Aceasta taxa variaza in functie de Produs (min. 50 Euro – max. 3000 Euro), iar valoarea ei concreta se regaseste pe site-ul [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro).

Daca Telekom Romania constata ca Produsul nu este returnat in starea in care Clientul l-a achizitionat (ex. prezinta indicii de folosire/fara toate accesoriile si ambalaj etc.), Telekom Romania poate factura Clientului contravaloarea modificarilor astfel constatate, pana la facturarea integrala a pretului de lista fara activare al Produsului, caz in care Clientul poate opta pentru pastrarea Produsului in schimbul achitarii integrale a pretului de lista fara activare al acestuia (pretul de lista fara activare este



pretul de achiziție fara activare de Servicii Telekom Romania, si este mai mare decat pretul de lista cu activare), caz in care nu mai sunt aplicabile prevederile art. 7.6 de mai sus.

## 8. TARIFAREA SI ZONAREA APELURILOR INTERNATIONALE DE TELEFONIE MOBILA

Zonele reprezinta o categorie de destinatii catre care sunt initiate apeluri din rețeaua de telefonie mobila TELEKOM ROMANIA. Apelurile catre anumite destinatii sunt incluse in planul tarifar sau, dupa caz, in servicii suplimentare, altele sunt excluse integral, iar pentru altele sunt aplicabile tarifele standard mentionate corespunzator in tabelul de mai jos:

Zona 1: Rețele fixe Europa, rețele fixe si mobile SUA, Canada, Israel	
Destinatii catre care se pot utiliza minutele internationale in Zona 1 incluse in planul tarifar. Excepțiile aferente vor fi tarificate conform tarifului standard.	Andorra, Armenia, Austria (cu exceptia destinațiilor cu prefixul 43644), Belgia (cu exceptia destinațiilor cu prefixul 3270), Bosnia Herzegovina, Bulgaria, Cehia (Republica Ceha, cu exceptia destinațiilor cu prefixul 42084), Cipru, Croația, Danemarca, Elvetia, Estonia (cu exceptia destinațiilor cu prefixele 37240 si 37270), Finlanda (cu exceptia destinațiilor cu prefixele 35810, 35820, 35829, 35830, 35860, 35871, 35873, 35875, 35876, 358700 si 358800), Franta (cu exceptia destinațiilor cu prefixul 338), Georgia (cu exceptia destinațiilor cu prefixul 99544), Germania, Gibraltar, Grecia, Insulele Feroe, Irlanda (cu exceptia destinațiilor cu prefixele 35315, 35376, 353700 si 353818), Islanda, Italia (inclusiv orasul Vatican), Letonia (cu exceptia destinațiilor cu prefixul 3716), Liechtenstein, Luxembourg, Malta, Marea Britanie* (inclusiv Guernsey, Insula Man, Jersey si cu exceptia destinațiilor cu prefixele 44843, 44844, 44845 si 44870), Monaco, Norvegia (cu exceptia destinațiilor cu prefixele 470, 4785, 47810, 47811, 47812, 47813, 47815, 47880, 471881 si 471882), Olanda, Polonia (cu exceptia destinațiilor cu prefixele 48118913 si 482219888), Portugalia (inclusiv Azores si Madeira), Rusia, Serbia (inclusiv Kosovo), Slovacia, Slovenia, Spania (inclusiv Insulele Canare si cu exceptia destinațiilor cu prefixele 3451 si 34902), Suedia, Turcia, Ucraina, Ungaria, Canada, Israel si SUA* (exceptie Alaska si Hawaii).
Tari cu toate destinațiile excluse de la utilizarea minutelor internationale in Zona 1 din planul tarifar si care vor fi tarificate conform tarifului standard	Albania, Belarus, Lituania, Macedonia, Moldova, Muntenegru, San Marino.
Tarif standard (Euro, fara TVA/min)	0,30

\*Sunt excluse Insulele Virgine, acesta destinatie fiind inclusa in Zona 3.

Zona 2: Rețele mobile Europa	
Destinatii catre care se pot utiliza minutele internationale in Zona 2 incluse in planul tarifar. Excepțiile aferente vor fi tarificate conform tarifului standard.	Austria (cu exceptia destinațiilor cu prefixele 43820, 43810, 43677, 43678), Belgia (cu exceptia destinațiilor cu prefixele 3277, 324630, 324651, 324652, 324653, 324654, 324660, 324661, 324662, 324663, 324664, 324665, 324666, 324667, 324669, 324656, 324657, 324658, 324659, 324659, 324671, 324672, 324689 si 324655), Bulgaria (cu exceptia destinațiilor cu prefixele 35948 si 35999), Cehia (Republica Ceha), Cipru (cu exceptia destinațiilor cu prefixul 3577), Danemarca, Finlanda, Franta (cu exceptia destinațiilor cu prefixele 336400 si 3363800), Germania, Grecia (cu exceptia destinațiilor cu prefixul 3069601), Irlanda (cu exceptia destinațiilor cu prefixul 3538), Islanda, Italia (Inclusiv orasul Vatican si cu exceptia destinațiilor cu prefixele 39313, 39319,



	393223505, 393413505, 393505, 393613505, 393623505, 393823505, 3973505 si 397413505), Malta (cu exceptia destinatiilor cu prefixele 88239, 3568004), Marea Britanie (inclusiv Guernsey, Insula Man, Jersey si cu exceptia destinatiilor cu prefixele 4470, 447406, 447418, 447441, 447451, 447457, 447461, 447464, 447509, 447520, 447559, 447589, 447777, 447797, 447822, 447829, 447924, 447937, 447978, 4474080, 4474081, 4474082, 4474088, 4474089, 474390, 4474391, 4474408, 4474650, 4474651, 4475710, 4475718, 4477000, 4477552, 4477553, 4477554, 4477555, 4478391, 4478392, 4478397, 4478398, 4478644, 4478722, 4478727, 4478730, 4478744, 4478745, 4478920, 4478921, 4478922, 4478925, 4478930, 4478931, 4478933, 4478938, 4478939, 4479110, 4479111, 4479112, 4479117 si 4479118), Norvegia, Olanda, Polonia (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 4873, 4888, 48530, 48531, 48533, 48534, 48535, 48570, 48574, 48575, 48578, 48790, 48791, 48792, 48793, 48794, 48796, 485360, 485361, 485362, 485363, 485364, 485365, 485367, 485368, 485369, 486666, 4869, 4872, 487861, 487862, 487950, 487956, 487957, 487958, 487959, 487991, 487992, 487993, 487994, 487995, 487997, 487998, 487999, 4878021, 4878022, 4878023, 4878024 si 4878027), Portugalia (inclusiv Azores si Madeira), Spania (inclusiv Insulele Canare), Suedia (cu exceptia destinatiilor cu prefixul 4674), Ungaria.
Tari cu toate destinatiile excluse de la utilizarea minutelor internationale in Zona 2 din planul tarifar si care vor fi tarificate conform tarifului standard	Albania, Andorra, Armenia, Belarus, Bosnia Herzegovina, Croatia, Elvetia, Estonia, Georgia, Gibraltar, Insulele Feroe, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxembourg, Macedonia, Moldova, Monaco, Muntenegru, Rusia, San Marino, Serbia (inclusiv Kosovo), Slovacia, Slovenia, Turcia, Ucraina.
Tarif standard (Euro fara TVA/min)	0,45

Zona 3	
Destinatii catre care se pot utiliza minutele internationale in Zona 3 incluse in planul tarifar. Exceptiile aferente vor fi tarificate conform tarifului standard.	Afghanistan (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 9372, 9379), Alaska, Algeria (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 2135, 2136, 21377, 21378, 21379), Angola, Antigua, Arabia Saudita, Argentina, Aruba, Australia (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 61145, 61147, 61891), Bahamas, Bahrain, Bangladesh, Bolivia, Botswana (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 2677), Brunei, Butan, Cambogia, Cayman, China, Columbia, Coreea de Sud, Costa Rica, Ecuador (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 5938, 5939), Egipt, El Salvador (cu exceptia destinatiilor fixe cu prefixele: 503), Emiratele Arabe Unite, Filipine, Groenlanda, Guadeloupe (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 590690, 590691), Guam, Guatemala, Guyana Franceza (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 594694), Hawaii, Honduras, Hong Kong, India, Indonezia, Insulele Bermuda, Insulele Virgine (Marea Britanie), Insulele Virgine (USA), Iordania, Irak, Iran, Japonia, Kazakhstan (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 7700, 7708, 7707, 7747, 7762, 7763, 7764, 77800050, 77809001, 77809050, 7785, 7788, 77905, 77908), Kuwait, Laos, Liban, Macau, Malaysia, Insulele Mariana - Saipan, Mauritius, Mexic, Mongolia, Mozambique (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 25884, 25885), Namibia, Nepal, Nigeria, Noua Zeelanda, Oman (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 9687, 9689), Pakistan, Palestina, Panama, Paraguay, Peru (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 5118, 51418, 51428, 51438, 51448, 51518, 51528, 51538, 51548, 51568, 51618, 51628, 51638, 51648, 51658, 51668, 51678, 51728, 51738, 51748, 51768, 51828, 51838, 51848), Puerto Rico, Qatar, Republica Dominicana, Republica Yemen, Reunion (cu exceptia destinatiilor cu prefixele: 262639, 262692, 262693), Singapore, Sri Lanka, Sudan, Tadjikistan, Taiwan, Thailanda, Turkmenistan,



	Uruguay, Uzbekistan, Venezuela, Zimbabwe (cu excepția destinațiilor cu prefixele 26371, 26373, 26377, 26378).
Tari cu toate destinațiile excluse de la utilizarea minutelor internaționale în Zona 3 din planul tarifar și care vor fi tarificate conform tarifului standard.	Africa de Sud, Anguilla, Ascensi3n, Azerbaidjan, Barbados, Belize, Benin, Brazilia, Burkina Faso, Burundi, Camerun, Chile, Ciad, Coasta de Fildeș, Comore, Congo, Congo Dr, Coreea de Nord, Cuba, Djibouti, Dominica, Eritreca, Etiopia, Insula Falkland, Fiji, Gabon, Gambia, Ghana, Grenada, Guineea, Guyana, Haiti, Jamaica, Kenya, Kyrgyzstan, Lesotho, Liberia, Libia, Madagascar, Malawi, Maldive, Mali, Maroc, Insula Marshall, Martinica, Mauritania, Micronezia, Montserrat, Myanmar, Nicaragua, Noua Caledonie, Niger, Polinezia Franceza, Republica Capului Verde, Republica Centrafricana, Republica Guineea Ecuatoriala, Rwanda, Samoa Americana, Samoa de Vest, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Siria, Somalia, St Kitts Nevis, St Lucia, St Pierre, Miquelon, St Vincent, Sudanul de Sud, Surinam, Swaziland, Tanzania, Togo, Tonga, Trinidad Tobago, Tunisia, Turks Caicos, Uganda, Vanuatu, Vietnam, Zambia.
Tarif standard (Euro, fara TVA/min)	0,65

Zona 4	
Destinatii	Emsat, Iridium, Inmarsat, Thuraya, Australia Satellites, Maritime Communication Partners, Globalstar, Ellipso si alte tari exotice: Antarctica, Cook Islands, East Timor, Diego Garcia, Guinea Bissau, Kiribati, Nauru, Netherlands Antilles, Niue, Norfolk Island, Palau, Papua New Guinee, Sao Tome si Principe, Solomon Islands, St. Helena, Tokelau, Tuvalu, Wallis si Futuna Island.
Tarif standard (Euro fara TVA/min)	3,50

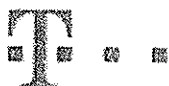
Informatiile din tabelul de mai sus se regasesc si pe <https://www.telekom.ro/prefixe>. Orice modificari vor fi notificate de Telekom Romania, iar informatiile de pe <https://www.telekom.ro/prefixe> vor fi actualizate corespunzator.

**9. SERVICII CONEXE (EURO FARA TVA)**

Servicii conexe	Descriere	Abonament lunar
<input type="checkbox"/> Factura detaliata permanenta completa	Factura detaliata permanenta completa pentru apeluri „non-locale” si apeluri „locale”. Apelurile locale sunt apelurile intrajudetene, cele catre servicii speciale si de mesagerie vocala, UNITEL, accesul special internet, VoIP, Internet, SVA, Teledon.	1
<input type="checkbox"/> Factura detaliata ocazionala	Factura dataliata completata pentru apeluri „non-locale” si apeluri „locale”. Apelurile locale sunt apelurile intrajudetene, cele catre servicii speciale si de mesagerie vocala, UNITEL, accesul special internet, VoIP, Internet, SVA, Teledon.	1

**10. SE ACTIVEAZA/REACTIVEAZA URMATOARELE SERVICII/EXTRAOPTIUNI (EURO FARA TVA):**

Nr. crt.	Numar de telefon	Serie Cartela SIM	Plan tarifar	Extraoptiuni/ Perioada Minima/ Data de expirare	Reducere suplimentara la Abonamentul	Perioada Minima / Data de expirare (zz/ll/aaaa)
1	0263361350		Voce Premium	-	-	12 luni
2	0263233881		Voce Premium	-	-	12 luni
3	0263216460		Voce Premium	-	-	12 luni
4	0263219319		Voce Premium	-	-	12 luni
5	0263219279		Voce Premium	-	-	12 luni
6	0263211628		Voce Premium	-	-	12 luni



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

7	0263215419	Voce Premium	-	-	12 luni
8	0263232095	Voce Premium	-	-	12 luni

1921 – ofera informatii si primeste cereri pentru Servicii (numar apelabil din toate retelele nationale fixe si mobile, gratuit din retelele fixe si mobile Telekom Romania/Telekom Romania Mobile si cu tarif national din celelalte retele fixe si mobile nationale); 1221 – asistenta deranjamente (apel gratuit din retelele Telekom Romania si Telekom Romania Mobile); 0219255 – fax vanzari si relatii cu clientii (apel gratuit din retelele Telekom Romania si Telekom Romania Mobile); [bizcontact@telekom.ro](mailto:bizcontact@telekom.ro) – e-mail vanzari si relatii cu clientii; 0800 800 901 - informatii clientii business (apel gratuit din orice retea fixa si mobila nationala); [www.telekom.ro](http://www.telekom.ro) – ofera informatii referitoare la tarifele si preturile in vigoare (Lista de tarife).

Prezentele CS sunt insotite de urmatoarele documente (in copie) care au fost prezentate de Client la semnare: (i) Certificat de inregistrare emis de Oficiul Registrului Comertului; (ii) Imputernicirea persoanei care semneaza prezentele CS din partea Clientului sau actul din care rezulta in mod indubitabil faptul ca aceasta persoana a fost autorizata in mod valabil de Client sa semneze prezentele CS in numele si pe seama Clientului (de ex. actul constitutiv), denumite colectiv "Imputernicire"; (iii) Actul juridic care acorda Clientului dreptul de a instala Serviciul la locatia respectiva. In cazul in care Clientul este proprietarul locatiei, Clientul va prezenta titlul de proprietate asupra locatiei. In cazul in care Clientul nu este proprietarul locatiei, Clientul va prezenta un document care sa ateste consimtamantul proprietarului pentru instalarea si furnizarea Serviciului la locatia respectiva. Subsemnatul, Patricia Pop, in calitate de reprezentant Telekom Romania, declar pe propria raspundere ca am verificat toate documentele prezentate de Client si care sunt atasate in copie si certific conformitatea cu originalul a copiilor documentelor anexate. Certific totodata faptul ca identitatea Clientului a fost stabilita prin prezentarea actelor in original.

Subsemnatul, Visan Sanda Alina, declar pe proprie raspundere ca am deplina autoritate sa reprezint Clientul la incheierea prezentelor CS, in temeiul Imputernicirii acordate de catre Client si a carei copie este anexata la Contract, si imi asum raspunderea pentru actionarea in calitate de reprezentant al Clientului la incheierea prezentelor CS. Declar ca Imputernicirea anexata este valabila la data semnarii prezentelor CS si nu a fost revocata. Declar, de asemenea, pe propria raspundere ca, la data semnarii prezentelor CS, Clientul nu se afla in incapacitate de plata si impotriva Clientului nu s-a deschis procedura insolventei.

In masura in care nu contravin termenilor si conditiilor din prezentul document, prevederile Conditiei Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania catre Clientii Persoane Juridice („CG”), parte integranta din Contract, vor completa prevederile prezentelor CS.

Pentru claritate, in Conditii Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania catre Clientii Persoane Juridice, parte integranta din Contract, prin termenul CS in ceea ce priveste oricare dintre Serviciile obiect al prezentului document se inteleg prezentele CS.

Incheiate astazi 21.12.2020 in 2 (doua) exemplare originale, dintre care unul pentru Client si unul pentru Telekom Romania.

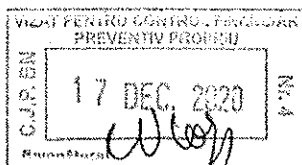
CLIENT

CASA JUDEȚEANĂ DE PENSII

Prin: Visan Sanda Alina

(nume si prenume in clar)

In calitate de: Administrator



Telekom Romania

Telekom Romania Communications S.A.

Active Power Solutions

Prin: Patricia Pop

(nume si prenume in clar)

In calitate de: Reprezentant Vanzari

